

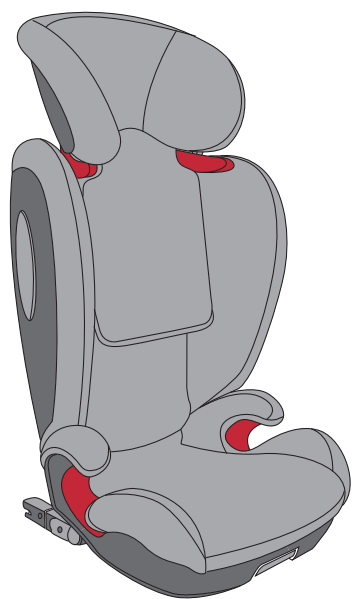
AVOVA

100cm-150cm

4-12лет

Регламент ЕЭК ООН №R129

STAR-FIX РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

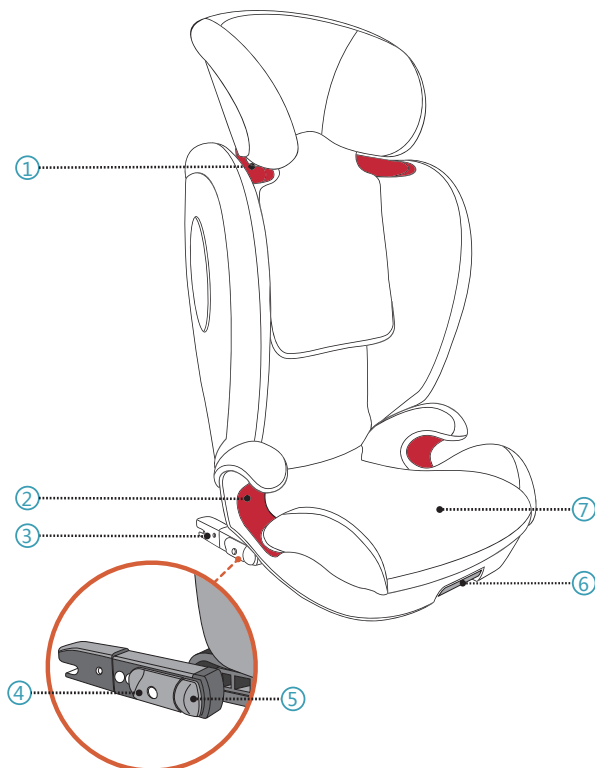


RU

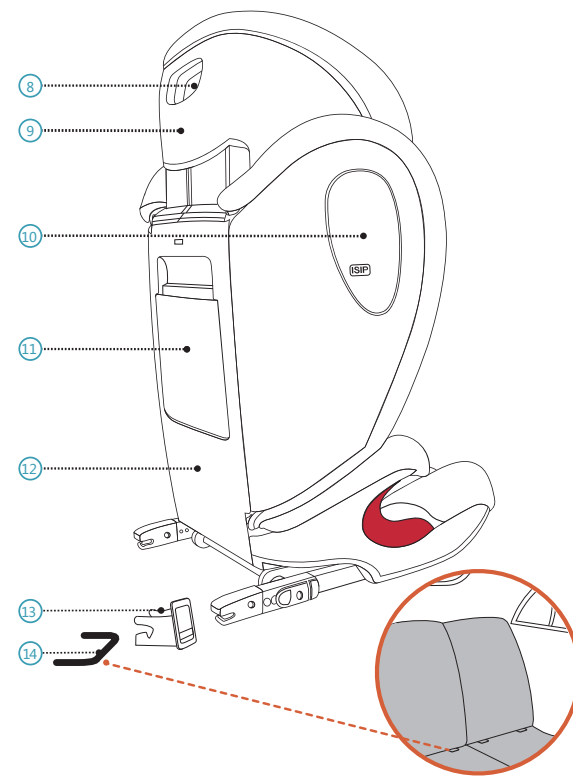
Сделано в Германии

5101224 18/09

1 ОБЗОР ПРОДУКТА



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Направляющая плечевого ремня | 5. ISOFIX кнопка индикатора |
| 2. Направляющая коленной части ремня | 6. ISOFIX отпускная ручка |
| 3. ISOFIX разъем | 7. Подушка сиденья |
| 4. ISOFIX кнопка блокировки | |



- | | |
|---|--|
| 8. Ручка регулировки подголовника | 12. Спинка |
| 9. Подголовник | 13. ISOFIX направляющая по установке |
| 10. Встроенная защита от бокового удара | 14. ISOFIX фиксирующие точки крепления |
| 11. Отсек для руководства пользователя | (автомобиль) |

ОПАСНОСТЬ Никогда не оставляйте ребенка без присмотра на детском сиденье.

ОПАСНОСТЬ Никогда не закрепляйте ребенка или детское кресло на 2-х точечный ремень, поскольку это может привести к серьезным травмам или смерти в случае аварии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Детское сиденье всегда должно быть закреплено, когда оно находится в автомобиле, даже если ребенок не перевозится, используя ISO анкерные крепления (14) или ремень автомобиля при использовании автомобиля, у которого нет ISO анкерных креплений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Детское сиденье необходимо регулярно проверять, чтобы все детали были работоспособными и не обладали никакими повреждениями.

ОПАСНОСТЬ Пожалуйста, утилизируйте ваше кресло в случае какого-либо столкновения автомобиля, поскольку детское сиденье может быть повреждено, но ущерб может не быть сразу заметен.

ОПАСНОСТЬ Никакие изменения, смазки и/или изменения деталей не должны быть сделаны для детского сиденья. Только AVOVA разрешено выполнять любые изменения или изменения деталей детского сиденья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не подвергайте детское сиденье интенсивному воздействию прямых солнечных лучей. При интенсивном воздействии прямых солнечных лучей детское сиденье или некоторые детали детского сиденья могут сильно нагреваться, что может нанести вред ребенку.

ОПАСНОСТЬ Спинка может опрокинуться назад, если детское сиденье находится в свободном положении. Всегда устанавливайте детское сиденье на сиденье автомобиля, перед тем как ребенок будет сидеть в нем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Спинка детского сиденья может поворачиваться близко или далеко от подушки детского сиденья. Пожалуйста, держите свои пальцы подальше от потенциальной точки защемления при повороте спинки детского сиденья.

ОПАСНОСТЬ Используйте на заднем сиденье: Передвиньте переднее сиденье вперед достаточно далеко, чтобы ноги ребенка не могли касаться до спинки переднего сиденья, поскольку это безопаснее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обратите внимание, что все элементы и части Star-Fix предназначены для правильного размещения в автомобиле. Ни один предмет или часть не должны быть захвачены подвижным сиденьем транспортного средства или дверцей транспортного средства.

ОСТОРОЖНО При использовании детского кресла на сиденьях автомобиля могут появляться признаки износа. Чтобы этого избежать, можно использовать защитные автокресла.

ОПАСНОСТЬ Убедитесь, что все пассажиры информированы о том, как освободить вашего ребенка в случае крайней необходимости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Убедитесь, что багаж или другие предметы надежно закреплены. Незакрепленный багаж может привести к тяжелым травмам детей и взрослых при несчастном случае.

ОСТОРОЖНО Не используйте агрессивные чистящие средства, которые могут нанести вред строительному материалу детского кресла.

ОПАСНОСТЬ AVOVA советует, чтобы детские сиденья не покупались и не продавались с рук.

ОПАСНОСТЬ НЕ используйте детское кресло более 12 лет. Из-за старения качество материала может измениться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НЕ используйте дома. Оно не предназначено для домашнего использования и может использоваться только в автомобиле.

ОПАСНОСТЬ Если у вас есть сомнения, обратитесь к производителю автомобильного сиденья или к продавцу.

3 УСТАНОВКА

ПОДГОТОВКА

Снимите подголовник сиденья автомобиля или переместите его в самое верхнее положение, чтобы он не мешал подголовнику детского сиденья (9) в самом верхнем положении. AVOVA Star-Fix можно отрегулировать на любой наклон сиденья автомобиля, так как его спинка соединяется с подушкой детского сиденья (7) сочлененной осью.

ОПАСНОСТЬ Убедитесь, что сиденье автомобиля с установленным детским сиденьем находится в правильном положении, если сиденье автомобиля откидывается.

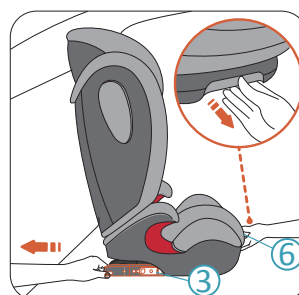
А. С АВТОМОБИЛЯМИ, У КОТОРЫХ ЕСТЬ АНКЕРНЫЕ КРЕПЛЕНИЯ ISOFIX.

Star-Fix может быть установлен спереди 3-точечным ремнем автомобиля на ISO фиксирующие анкерные крепления автомобиля, утвержденным в Правилах №16 ЕЭК ООН или других. Совместимо с универсальными сиденьями в автомобилях. Пожалуйста, прочитайте ваше руководство.



1. Вставьте направляющие по установке ISOFIX (13) в крепежные точки ISOFIX автомобиля (14).

ОСТОРОЖНО Для помощи в установке рекомендуется использовать направляющие по установке ISOFIX. Они помогают предотвратить повреждение сиденья автомобиля. Если сиденье автомобиля можно сложить, удалите направляющие по установке ISOFIX, прежде чем сделать это.



2. Расположите детское сиденье Star-Fix на сиденье автомобиля, оставив расстояние до спинки сиденья автомобиля. В то время надавливания и удерживания отпускной ручки ISOFIX (6), полностью выньте разъем ISOFIX (3), затем отпустите ручку.

2 ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор AVOVA Star-Fix для обеспечения безопасного путешествия вашего ребенка. Сиденье было спроектировано, испытано и сертифицировано в соответствии с требованиями Расширенных детских удерживающих систем (ECE R129) в качестве специального автомобильного бустерного сиденья. Печать официального утверждения E (в кружке) и номер официального утверждения расположены на оранжевой этикетке утверждения (наклейка на детском сиденье). Детское кресло предназначено для ребенка с высотой роста примерно 100см-150 см от 4 до 12 лет. При использовании для высоты роста от 135 см до 150 см Star-Fix может не уместиться на всех автомобилях из-за низкого положения крыши автомобиля сбоку от выбранного места установки. Важно, чтобы вы прочитали это руководство пользователя ПЕРЕД установкой вашего кресла. Неправильная установка и/или неправильное использование сиденья могут поставить под угрозу вашего ребенка. Это руководство пользователя должно храниться в отсеке для руководства пользователя детского кресла (11) все время.

Следующие символы используются в данной инструкции пользователя:

ОПАСНОСТЬ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.

ОСТОРОЖНО ОСТОРОЖНО указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к незначительной или средней травме.

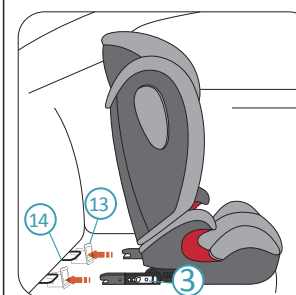
ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ОПАСНОСТЬ AVOVA Star-Fix одобрен для высоты роста 100см - 150см в направлении вперед.

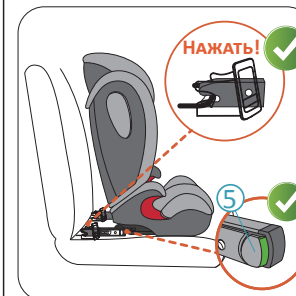
ОПАСНОСТЬ Если ребенок выше 150см или плечи ребенка превышают наивысшее положение плечевого ремня, ребенок должен перейти на сиденье, которое подходит для более высоких детей, это может быть сиденьем автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Относительно подходящих положений в автомобиле, пожалуйста, прочтите руководство по вашему автомобилю.

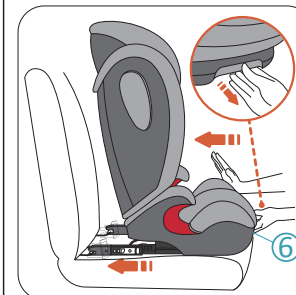
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Совместимо с универсальными сиденьями в автомобилях. Пожалуйста, прочитайте руководство по вашему автомобилю.



3. Отрегулируйте детское сиденье, позволяя разъемам ISOFIX (3) совпасть с установленными направляющими ISOFIX. Нажмите детское сиденье на сиденье автомобиля, и оба разъема ISOFIX необходимо защелкнуть и зафиксировать на точках крепления ISOFIX через направляющие ISOFIX.



ОПАСНОСТЬ Зеленые знаки должны быть видны на обеих кнопках индикатора ISOFIX (5), что указывает на то, что разъемы ISOFIX надежно подключены к точкам крепления ISOFIX.



4. Нажмите детское сиденье на сиденье автомобиля как можно дальше, потянув и удерживая отпускную ручку ISOFIX (6), пока она не будет опираться на спинку сиденья автомобиля, а затем отпустите ручку.

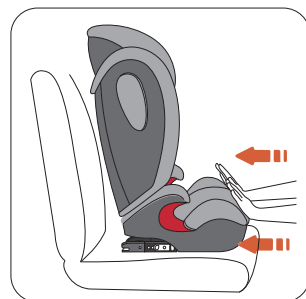
ОПАСНОСТЬ Удостоверьтесь, что спинка детского сиденья 12 касается спинки сиденья автомобиля, а подголовник сиденья автомобиля не отталкивает детское сиденье от спинки сиденья автомобиля. При необходимости вы можете отрегулировать или даже снять подголовник сиденья автомобиля.

ОПАСНОСТЬ Убедитесь, что детское сиденье надежно зафиксировано, попытайтесь вытащить его с обеих сторон.

ОПАСНОСТЬ Убедитесь, что обе кнопки индикатора ISOFIX 5 показывают зеленые знаки после установки

Б. С АВТОМОБИЛЯМИ, У КОТОРЫХ НЕТ АНКЕРНЫХ КРЕПЛЕНИЙ ISOFIX.

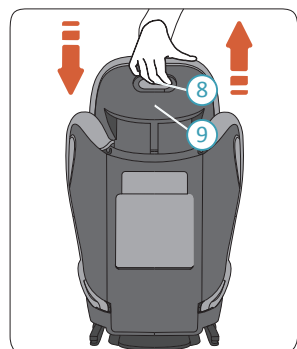
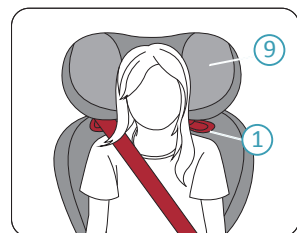
Star-Fix может быть установлен спереди 3-точечным ремнем автомобиля, утвержденным в Правилах №16 ЕЭК ООН или других. Совместимо с универсальными сиденьями в автомобилях. Пожалуйста, прочитайте руководство по вашему автомобилю.



1. Разместите детское кресло Star-Fix на сиденье автомобиля. Нажмите детское сиденье на сиденье автомобиля, пока оно не будет опираться на спинку сиденья автомобиля.
2. Выполните шаги в «Размещение ребенка».

ОПАСНОСТЬ Убедитесь, что разъемы ISOFIX 3 полностью уложены внутри сиденья в наиболее обратном положении.

4 РАЗМЕЩЕНИЕ РЕБЕНКА



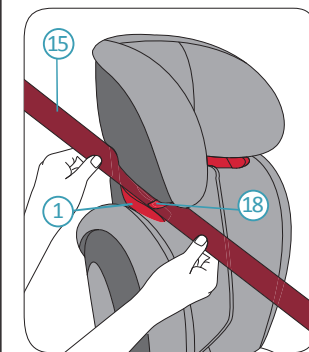
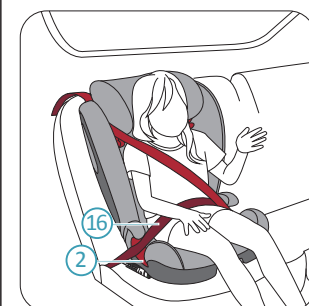
1. Посадите вашего ребенка в детское кресло.
2. Подголовник 9 должен быть отрегулирован на уровень таким образом, чтобы плечевой ремень 1 был чуть выше плеч ребенка.

3. Потяните отпускную ручку подголовника 8 сзади подголовника, это разблокирует подголовник.
4. Потянув и удерживая отпускную ручку подголовника 8, переместите разблокированный подголовник 9 на нужную высоту. Отпустите ручку, чтобы заблокировать подголовник в нужном положении.

ОПАСНОСТЬ Подголовник детского сиденья необходимо будет время от времени регулировать по мере роста ребенка. Плечи ребенка должны находиться под плечевым ремнем 1.

5. Поместите трехточечный ремень 2 автомобиля перед ребенком и зашелкните ремень в пряжке автомобиля щелчком.

ОПАСНОСТЬ Убедитесь, что трехточечный ремень не перекручен.



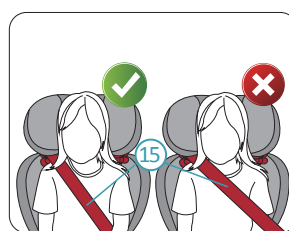
6. Поместите секцию плечевого ремня 15 и секцию коленной части ремня 16 на боковую часть защелки ремня безопасности автомобиля 17 в направляющую коленной части ремня красного цвета 2 подушки сиденья 7.

7. Поместите секцию коленной части ремня 16 на другую сторону подушки сиденья в красную направляющую ремня 2.

ОПАСНОСТЬ Секция коленной части ремня 16 должна лежать как можно ниже на бедрах ребенка с обеих сторон, чтобы обеспечить наилучшую защиту.

8. Направьте плечевой ремень 15 в красную направляющую 1 плечевого ремня подголовника до тех пор, пока он полностью не окажется в направляющей плечевого ремня 1, и кнопка блокировки 18 не закроется, а плечевой ремень не будет перекручен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если направляющая 1 плечевого ремня скрыта спинкой 12, отрегулируйте подголовник 9 вверх, чтобы можно было легко вставить секцию плечевого ремня 15 в направляющую 1 плечевого ремня, а затем отрегулируйте подголовник 9 назад до правильной высоты.



ОПАСНОСТЬ Убедитесь, что плечевой ремень 15 проходит по ключице вашего ребенка, а не через его/ее шею.



9. Сначала потяните часть плечевого ремня, которая проходит через тело ребенка, чтобы удалить провисание из коленной секции. Затем потяните плечевой ремень 15 над детским сиденьем, чтобы удалить оставшийся провисание.

ОПАСНОСТЬ После закрепления вашего ребенка, пожалуйста, проверьте следующее перед поездкой:

1. Детское сиденье надежно закреплено. Коленная часть ремня 16 проходит по направляющей коленной части ремня 2 с обеих сторон подушки сиденья 7.
2. Плечевой ремень 15 проходит по направляющей коленной части ремня 2 со стороны защелки 3-х точечного ремня автомобиля 17 и направляющей 1 плечевого ремня на другой стороне подголовника 9.

3. 3-точечный ремень автомобиля плотно затянут и не перекрученный. Защелка 3-точечного ремня 17 не должна размещаться в направляющей коленной части ремня 2.

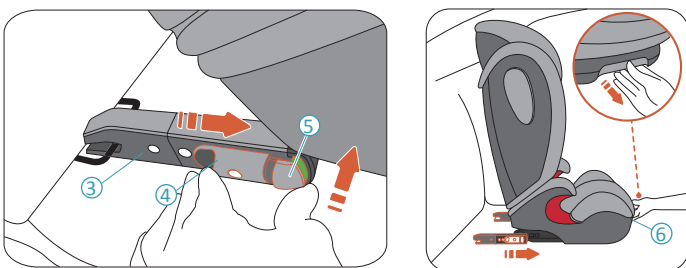
5 УДАЛЕНИЕ

РАЗБЛОКИРОВКА РЕБЕНКА:

Нажмите отпускную кнопку защелки ремня безопасности автомобиля для разблокировки ребенка.

УДАЛЕНИЕ ДЕТСКОГО КРЕСЛА:

1. Нажмите кнопку 18 на плечевом ремне 1 внутрь и отсоедините плечевой ремень 15 от направляющей 1 плечевого ремня.
2. Нажмите кнопку индикатора ISOFIX 5 и сожмите кнопку блокировки ISOFIX 4, чтобы разблокировать разъем ISOFIX 3. Это действие необходимо для разблокировки обоих разъемов ISOFIX.



3. Потяните и удерживайте отпускную ручку ISOFIX 6 и вставьте разъемы ISOFIX 3 в положение хранения под подушкой сиденья 7.

6 УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

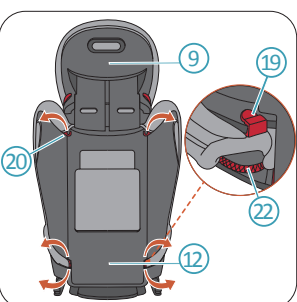
Уход и обслуживание

Вы можете время от времени снимать и мыть крышку, пожалуйста, делайте это с помощью мягкого моющего средства в программе деликатной стирки стиральной машины (30°C). Пожалуйста, смотрите этикетку для стирки крышки. Пластиковые детали можно очистить мягким мылом и водой.

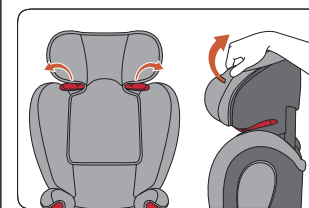
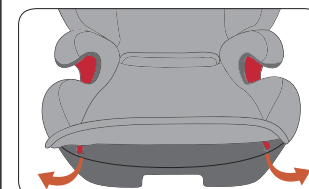
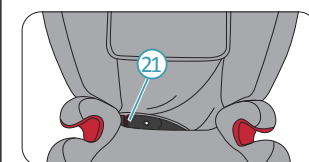
ОПАСНОСТЬ Детское кресло не должно использоваться без крышки сиденья AVOVA. Крышка является функцией безопасности и может быть заменена только оригинальной крышкой AVOVA.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ И ПЕРЕОБОРУДОВАНИЕ КРЫШКИ СИДЕНЬЯ.

Извлеките крышку в порядке 1. Крышка спинки. 2. Крышка подушки сиденья и 3. Крышка подголовника. Пожалуйста, переоборудуйте крышку в обратном порядке.



1. Отрегулируйте подголовник 9 на самое высокое положение. Отпустите крючки крышки 19 и эластичные ленты 20 сзади спинки 12. Отпустите крючки крышки 21 на передней части спинки. Затем извлеките крышку спинки.



2. Отпустите эластичную ленту крышки 22 на задней стороне подушки сиденья и отпустите крючки крышки 23 на передней части подушки сиденья. Затем извлеките крышку подушки сиденья.

3. Вытяните отделку крышки подголовника из пластмассовой части. Затем отпустите петли за крышкой подголовника.

7 ГАРАНТИЯ

1. Гарантия на AVOVA Star-Fix составляет 2 года после покупки. Использование продукта должно соответствовать данному руководству пользователя. Любой ущерб, вызванный действиями вне инструкций данного руководства пользователя, аннулирует гарантию.
2. Пожалуйста, храните ваше подтверждение покупки в случае гарантийного требования.
3. Никогда не прибегайте к помощи третьих лиц для обслуживания, ремонта или модификации, иначе вы аннулируете гарантию. Всегда консультируйтесь с розничными продавцами AVOVA.

Если у вас есть дополнительные вопросы относительно использования детского сиденья, пожалуйста, обращайтесь к нам: AVOVA GmbH
Улица Блаубойпер 71
89077 Ульм
Германия

T: +49 731 379941-0
info@avova-childcare.com
www.avova-childcare.com

8 УТИЛИЗАЦИЯ

Когда вам будет необходимо утилизировать детское кресло, обратитесь к местным правилам утилизации отходов. Если у вас есть дополнительные вопросы, пожалуйста, свяжитесь с вашим коммунальным управлением отходами или администрацией вашего города.